

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1736-31.12.1744

März 1739

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176138](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176138)

M. A. R. T
Mein Besten Freunde und

1. Andriam Domtaga Malab:
gegründet aus Math: 20, 1-16.

Dieses repetirta Tianappen

2. Catechisirt. Translatirt.
Indostanisch gelernt.

3. Catechisirt. Translatirt.
Indostanisch translatirt.

4. Catechisirt. Translatirt.
Indostanisch gelernt. Capt.
Geddes nimmt in ihm Land.

5. Catechisirt. Translatirt.
Indostanisch gelernt. Noch
wird reisete von 8. Uff des Mon
nach Tranquebar. Jussande zu H. Geister
4. Port. N. T.

6. Catechisirt. Translatirt.
Indostanisch gelernt. Dies
Malab: Letztends abgemacht
Wechselt Erfindung gesabten Engländer

J. U. S. 39
sorgna minnen Vorsetz!

7. Die Malab: Sinnen Stunden gehalten
Translatirt. Hindostanisch gelernt
Mir zum Sonntag beirathet.
8. An diesem Sonntage Malabarisch ge-
predigt aus Luc: 8, 3-15. Tianaap,
den widerfolgte die Predigt. Mr.
Parker mit seiner Tochter besuchte mich.
9. Das Morgens catechisirt. Trans-
latirt. Hindostanisch gelernt.
Er besuchte mich Ellich Mohren
aus Lrkad, Jann, in unterpfändlich
Hare bezeugte. Auch die Hindostanische
Uebersetzung des 1. Cap: Joh. lesen liess.
10. In der Ordnung Isaian zu erklären
angefangen. Translatirt. In
der Hindostanischen Sprache des 1. Cap: Joh.
in seine gebrochene corrigirt.
Mr. Howard besuchte mich.

M. A. R. T.

11 Das Morgens Malab: catechis.
Warugis translatis. Nach
mittags Hindostanis geschrieben.
Auf Trug. geschrieben. Die H. Missionäre.
vom 1. hujus.

12 Catechisiert. Warug: translatis
Jorgen Jacob, als missfertig nach
Pegou zu gehen, befehlen den 2. Teil
von den Portug: Bibel V. T. nebst dem
Gesang Buch: Item ein Warug: Teil
meistens 2. kleine Warug: Tractatlein
Hindostanis übersetzt.

13 Malabatiss catechisiert. Warug
translatit. Indostanis tracti.
ent. Die Malab: Dingsdünne abge
wascht. Mr. Böhme schreibt.

14 Das Morgens Die Dingsdünne gefalt
Translatit: Mr. Greenhangh
Mr. Howard besetzt. Hindostanis
übersetzt. Mit zum Sonntag
besetzt. Auf Palliacatte an C. St.
Rock einen Portug: Brief geschrieben

15. An diesem Sonntage Malab: gr^u
 undigat aus Luc: 16, 51. Ein Br^u
 digt mind^ufolte Pianappen.
16. Malab: und Portug: catechisiert.
 Warugiss translatisat. Hindosta-
 niss tractat. Weil Mr. Fowler Foster
 begraben ward, besuchten mich einige
 Freunde.
17. Catech. Griech translatisat. Außge-
 und mit Mr. Greenhang geschrieben. Auß
 Palliacatte von H. Roth etc. in der Holländisch
 Sprache: auß Franz von H. Walther, auß Cur
 ler von H. Geisterm Briefe in Falten. Nach
 mittags nach dem Long gegangen. An H.
 Roth geschrieben.
18. An die H. Missionarios in Franz und Mons.
 Hutter geschrieben.
19. Mit dem Arbeit Lanten zu thun gesatt.
 Capt Ponney und Mr. Straighton besucht.
 Meiner Andacht gehalten über die Passion.
20. Den Tag frohlich zu gebracht. Nach 3. Uhr
 mich aufgemacht und gen B. glücklich
 zu hieße gekommen.

M A R T

21. Das Morgens die Malab: Dinge
Hunde gefellen. Aus Palliacatte
sprink H. Rok item Sam ein Knab
zur Portag: Disula an mit Thannen
Samson. An H. Rok geschrieben ist
Domingo die 3. übrigen Läufer von Brend
Christentum gesant. Etwas Hindosta
nisch tractirt. Mit zum Sonntag beritelt.

22. An diesem Sonntag Malab: gepredigt
aus Math: 4, 1 — zum Exord. Seth
Hebr: 2, 18. Tiansappen widerfollet.

23. Das Morgens Malab: catechisirt
Warugis translirt. Hausm. tags
Indostanisch tractirt. Aus Franz
Läufer und Salmen Blätter ausge
gan.

24. Malab: catechisirt. Warug. transla
tirt. Indostanisch tractirt.

25. Malab: catech. Warug: translirt
Mr. Lard besücht. Indostanisch
gabrieben. Von H. Rok Briefe ausge
und wieder an ihn geschrieben. H.
Böhme kam um 6. Ufr an.

- 26 Malab: catech. Warug: translatis. Indost. elaborat. Ein. - feld fünf Gold aus dem Engl. Ring nach dem 2. Monast dar gestellt fette.
- 27 Malab: catech. Warug. translatis. Indost. vertit. Die Malab: Let. Stünde abgemacht, fet.
- 28 Die Malab. Dinge, Stünde gefaltan. War. translatis und mit dem 1. Buch Ludo was für Episteln das Ende erreicht. Auch stand es nach mittags fertig mit dem 3. Cap. Johannis in der Indost. Sprache. Also zum Sonntag bereit. Auf ein Catechumenum examinirt.
- 29 An diesem Sonntag Malab: gepredigt aus Math: 15, 21 - Tiarappen widerfolgte ab. Einem alten Mann getauft.
- 30 Catechisirt. Ludo 2. Buch zu translatis angefangen. Mein Hindostanische Information ist fast nicht gekommen.
- 31 Catech. Mal: Transl. Warug. Hindostanisch übersetzt. Gl. Dick Frau peribet ... aduifirt mir den Goldfisch aus dem Mund Samstags. Gold, das demüthigt ist und Dank für dieses Monast aus!